

608996-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Izrada projekta i nacrt, procjena troškova – VG Zell, Stadt Zell (Mosel) - Planungs-, Gestaltungs- und Umsetzungsbegleitungsleistungen für eine digitale Wein-Erlebniswelt - Wettbewerbsoffenes Verfahren

OJ S 170/2026 03/09/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Stadt Zell (Mosel)

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Kupac je naručitelj

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: VG Zell, Stadt Zell (Mosel) - Planungs-, Gestaltungs- und Umsetzungsbegleitungsleistungen für eine digitale Wein-Erlebniswelt - Wettbewerbsoffenes Verfahren

Opis: 01-25-2026-01: VG Zell, Stadt Zell (Mosel) - Planungs-, Gestaltungs- und Umsetzungsbegleitungsleistungen für eine digitale Wein-Erlebniswelt - Wettbewerbsoffenes Verfahren Folgende Leistungen sollen im wettbewerbsoffenen Verfahren nach Nummer 5.2.1 und Nummer 5.4 der Verwaltungsvorschrift Öffentliches Auftragswesen Rheinland-Pfalz vergeben werden: AR-/Medienkonzeption (Storyboard, Medienproduktionsdrehbücher - ohne Medienproduktion/Programmierung), Ausstellungsgestaltung und Ausführungsplanung, Erstellung der Leistungsverzeichnisse für Möblierung/Ausstattung, Mitwirkung bei deren Vergabe sowie Begleitung der Einrichtung; auf Grundlage des Vertrags nach HOAS-Leistungsbild (zweistufig). RECHTLICHER HINWEIS: Dies ist eine freiwillige Bekanntmachung unterhalb der EU-Schwellenwerte für die Stadt Zell (Mosel) wegen der grenznahen Lage der Stadt Zell (Mosel) zur luxemburgischen Außengrenze und der daraus folgenden möglichen Binnenmarktrelevanz. Es gilt ausschließlich nationales Recht (UVgO i.V.m. Nr. 5.2 und 5.4 der Verwaltungsvorschrift Öffentliches Auftragswesen in Rheinland-Pfalz (VV öffAw RLP).

Identifikacijska oznaka postupka: 493c4d31-0ae7-4036-8f13-0181d45fc27a

Interna identifikacijska oznaka: 01-25-2026-01

Vrsta postupka: Ostali postupci u više faza

Glavna obilježja postupka: In der ersten Phase - Teilnahmewettbewerb - wird die Eignung der Bieter geprüft. 3-5 der am besten geeigneten Bewerber werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die Angebote sollen in einer oder mehreren Runden verhandelt werden. Der Zuschlag auf das Erstangebot bleibt vorbehalten.

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71242000 Izrada projekta i nacrt, procjena troškova

Dodatna klasifikacija (cpv): 79956000 Usluge organiziranja izložbi i sajmov, 79932000

Usluge unutarnjeg uređenja, 92521100 Usluge muzejskih izložbi

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Balduinstraße 44

Grad: Stadt Zell (Mosel)

Poštanski broj: 56856

Zemlja – podregija (NUTS): Cochem-Zell (DEB1C)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Indoor-Ausstellung im historischen Rathaus der Stadt Zell (Mosel) mit dezentralen Stationen im Stadtraum

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Das Verfahren wird als wettbewerbsoffenes Verfahren nach Nummer 5.2.1 und Nummer 5.4 der Verwaltungsvorschrift Öffentliches Auftragswesen Rheinland-Pfalz (VVöffAw RLP) in Verbindung mit der UVgO durchgeführt.

Pravna osnova:

Druga

Unterschwelvenvergabeordnung (UVgO) i.V.m. Nrn. 5.2 und 5.4 der Verwaltungsvorschrift

Öffentliches Auftragswesen in Rheinland-Pfalz (VV öffAw RLP) und § 22

Gemeindehaushaltsverordnung Rheinland-Pfalz (GemHVO RLP)

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Isključivo nacionalne osnove za isključenje: - Bildung krimineller Vereinigungen - Bildung terroristischer Vereinigungen - Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung - Betrug oder Subventionsbetrug - Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung - Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung - Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben (Beschreibung: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern nachgekommen ist.) - Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen (Beschreibung: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen nachgekommen ist.) - Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen - Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen - Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen - Zahlungsunfähigkeit - Insolvenz - Einstellung der beruflichen Tätigkeit - Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren - Schwere Verfehlung - Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen - Interessenkonflikt - Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbeurteilung - Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags - Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: VG Zell, Stadt Zell (Mosel) - Planungs-, Gestaltungs- und

Umsetzungsbegleitungsleistungen für eine digitale Wein-Erlebniswelt - Wettbewerbsoffenes Verfahren

Opis: Ausstellungs-, Szenografie- und mediale Gestaltungsplanung für die digitale Wein-Erlebniswelt "NOIAR - Auf Expedition mit der Zeller Schwarzen Katz" für die Stadt Zell (Mosel)

Folgende Leistungen sollen im wettbewerbsoffenen Verfahren nach Nummer 5.2.1 und Nummer 5.4 der Verwaltungsvorschrift Öffentliches Auftragswesen Rheinland-Pfalz vergeben werden: AR-/Medienkonzeption (Storyboard, Medienproduktionsdrehbücher - ohne Medienproduktion/Programmierung), Ausstellungsgestaltung und Ausführungsplanung, Erstellung der Leistungsverzeichnisse für Möblierung/Ausstattung, Mitwirkung bei deren Vergabe sowie Begleitung der Einrichtung; auf Grundlage des Vertrags nach HOAS-

Leistungsbild (zweistufig). Wegen der grenznahen Lage der Stadt Zell (Mosel) zur luxemburgischen Außengrenze und der daraus folgenden möglichen Binnenmarktrelevanz wurde der Auftrag zusätzlich freiwillig EU-weit bekannt gemacht.

Interna identifikacijska oznaka: 01-25-2026-01

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71242000 Izrada projekta i nacrt, procjena troškova

Dodatna klasifikacija (cpv): 79932000 Usluge unutarnjeg uređenja, 79956000 Usluge organiziranja izložbi i sajмова, 92521100 Usluge muzejskih izložbi

Opcije:

Opis opcija: Mit Vertragsschluss werden zunächst die Leistungsphasen 1 bis 4 (Stufe 1) der Honorarordnung für Ausstellungsgestaltung, HOAS-2 (projektspezifisch spezifiziert) beauftragt. Die Leistungsphasen 5 bis 7 (Stufe 2) werden erst nach Freigabe durch die Bewilligungsbehörde des Fördermittelgebers abgerufen.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Njemačka

Bilo gdje u određenoj zemlji

Dodatne informacije: Stadt Zell (Mosel)

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum završetka trajanja: 31/12/2028

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za zahtjev za sudjelovanje

Podaci o fondovima Europske unije:

Program financijskih sredstava EU-a: Europski fond za regionalni razvoj (EFRR) (2021/2027)

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: 1. Die Teilnahmeanträge sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen innerhalb der Teilnahmefrist elektronisch - nur über das Bietertool der Vergabeplattform oder alternativ rein webbasiert (direkt über den Browser ohne Nutzung des Bietertools) im Bereich "Teilnahmeanträge" einzureichen. (Eine detaillierte Anleitung zur Abgabe von Teilnahmeanträge und Angeboten finden Sie unter: <https://csx.de/JiViu.>) Hierzu kann das veröffentlichte vorbereitete Teilnahmeformular genutzt werden. Hinsichtlich der Eigenerklärungen kann der Nachweis vorläufig durch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung geführt werden. Maßgeblich bleibt jedoch der Inhalt der Bekanntmachung. Den Teilnahmeantrag bitten wir im Excel-Format einzureichen, sonstige Unterlagen im PDF-Format. 2. Das Vergabeverfahren wird elektronisch über die Vergabeplattform geführt. Das bieterindividuelle Postfach auf der Vergabeplattform fungiert als "elektronischer Briefkasten" der Bieter und ist für den Zugang von Erklärungen, Nachforderungen pp. im Vergabeverfahren maßgeblich und verbindlich. 3. Der Versand der Einladungen zum Verhandlungsgespräch, der Informationsschreiben und sonstiger Schriftverkehr, wie z.B. Nachforderungen, erfolgt ebenso über das Bieterpostfach der Vergabeplattform. 4. Eine Ausnahme von der Nutzung der Vergabeplattform besteht für das Zuschlagsschreiben. Dieses kann vom Auftraggeber direkt an die vom Bieter angegebene E-Mail-Adresse versandt werden. 5. Das Vorhaben wird aus EFRE-Mitteln gefördert; förderrechtliche Auflagen (u. a. Barrierefreiheit, offene Lizenzen, technische Vorgaben) werden über die

Vertrags- und Vergabeunterlagen weitergereicht. 6. Ein Anspruch auf Erstattung von Aufwendungen für die Angebotserstellung besteht nicht. 7. Vorauswahl und Vorbefassung: Die Auftraggeberin hat drei geeignet erscheinende Büros vorausgewählt und fordert diese unmittelbar zur Beteiligung am Teilnahmewettbewerb auf (Nummer 5.4 Buchst. a VV). Weitere interessierte Büros können sich bis zum Schlusstermin am Teilnahmewettbewerb beteiligen. Die Auftraggeberin fordert insgesamt drei bis fünf geeignete Büros zur Angebotsabgabe auf. Die Auswahl erfolgt anhand der bekannt gegebenen Wertungskriterien. Bei gleicher Wertung entscheidet das Los. Eines der unmittelbar zum Teilnahmewettbewerb aufgeforderten Büros war mit der Erstellung eines ersten Lösungsvorschlags vorbefasst; dieser Vorschlag wird allen zur Angebotsabgabe aufgeforderten Büros zugänglich gemacht, um einen etwaigen Wissensvorsprung auszugleichen (Grundsatz der Gleichbehandlung, § 7 VgV analog). 8. Der Auftraggeber behält sich vor, wenn dies aus Gründen eines ausreichenden Wettbewerbs erforderlich ist, fehlende unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, soweit dies rechtlich zulässig ist. 9. Im Falle der Bewerbung einer Arbeits-/Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz ausschließlich über den bevollmächtigten Partner der Arbeits-/Bietergemeinschaft. 10. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung Dritter bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen auch von Dritten abzugeben. 11. ANGABEN ZUR WERTUNG DER ANGEBOTE - ZUSCHLAGSKRITERIEN: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Die Bewertung erfolgt über prozentual gewichtete Kriterien. Maßgebende Bewertungs-/Zuschlagskriterien sind: a) Preis der Leistung/Honorar, Gewichtung in Prozent: 30,00% b) Qualität des Umsetzungs-/ Bearbeitungskonzepts (auf Grundlage der angefragten Leistungsinhalte), Gewichtung in Prozent: 35,00% c) Berufliche Qualifikation des Projektteams, Gewichtung in Prozent: 35,00% 12. Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, den Auftrag aufgrund der ursprünglichen Angebote ohne weitere Verhandlungen zu vergeben. 13. INFORMATION ZU RÜGEOBLIEGENHEITEN UND NACHPRÜFUNGSVERFAHREN Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren (Nachprüfstelle): Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima (MWTEK) - Vergabeprüfstelle - Stiftsstraße 9 55116 Mainz E-Mail: vergabepruefstelle(at)mwtek.rlp.de Hauptadresse (URL): <https://mwtek.rlp.de/> Telefon: +49 6131 / 16-0 Nationale Identifikationsnummer: 07-0001801100000-05 NUTS Code: DEB35 Von den Bewerbern oder Bietern ist die Rügeobliegenheit nach § 10 Abs. 3 Landesverordnung über die Nachprüfung von Vergabeverfahren durch Vergabeprüfstellen in Rheinland-Pfalz (NachPrV) zu beachten. Die Vergabeprüfstelle weist das Nachprüfungsbegehren des beanstandenden Bieters oder Bewerbers zurück, 1. soweit der beanstandende Bieter oder Bewerber den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor der Information nach § 4 Abs. 1 erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von sieben Kalendertagen gerügt hat, 2. soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Bei Nichtabhilfe einer Rüge durch den Auftraggeber wird das Nachprüfungsbegehren von der Vergabeprüfstelle zurückgewiesen, soweit mehr als sieben Kalendertage nach Absendung der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Weitere Nachprüfstellen im Rahmen der Rechts- und Fachaufsicht an die sich der Bewerber oder Bieter zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen die Vergabebestimmungen wenden kann: Kreisverwaltung Cochem-Zell - Kommunalaufsicht -

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Honorar

Opis: Preis der Leistung/Honorar

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität der Leistung

Opis: Qualität des Umsetzungs-/ Bearbeitungskonzepts

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 35

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Qualität der Leistung

Opis: Berufliche Qualifikation des Projektteams

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 35

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi (ili njezin dio) neslužbeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 18/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXVHY55YTTYVWZ14/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: Vergabemarktplatz RLP.Vergabekommunal.de

URL: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXVHY55YTTYVWZ14>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXVHY55YTTYVWZ14>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak iskaza interesa: 22/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 22/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Der Auftraggeber behält sich vor, wenn dies aus Gründen eines ausreichenden Wettbewerbs erforderlich ist, fehlende unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, soweit dies rechtlich zulässig ist.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima (MWTEK) - Vergabeprüfstelle -

Informacije o rokovima za preispitivanje: Von den Bewerbern oder Bietern ist die Rügeobliegenheit nach § 10 Abs. 3 Landesverordnung über die Nachprüfung von Vergabeverfahren durch Vergabeprüfstellen in Rheinland-Pfalz (NachPrV) zu beachten. Die Vergabeprüfstelle weist das Nachprüfungsbegehren des beanstandenden Bieters oder Bewerbers zurück, 1. soweit der beanstandende Bieter oder Bewerber den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor der Information nach § 4 Abs. 1 erkennt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von sieben Kalendertagen gerügt hat, 2. soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Bei Nichtabhilfe einer Rüge durch den Auftraggeber wird das Nachprüfungsbegehren von der Vergabeprüfstelle zurückgewiesen, soweit mehr als sieben Kalendertage nach Absendung der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organizacije

8.1. ORG-0004

Službeno ime: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima (MWTEK) - Vergabeprüfstelle -

Zemlja: Njemačka

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0005

Službeno ime: Verbandgemeinde Ulmen (ZVS-ZUCK)

Registracijski broj: 071355003000-001-37

Odjel: Zentrale Vergabestelle ZUCK

Zemlja: Njemačka
Internet: www.ikz-zuck.de
Uloge ove organizacije:
TED eSender

8.1. ORG-0006

Službeno ime: Stadt Zell (Mosel)
Registracijski broj: 071355005000-001-69
Zemlja: Njemačka
Profil kupca: <http://www.ikz-zuck.de>
Uloge ove organizacije:
Kupac

8.1. ORG-0000

Službeno ime: Publications Office of the European Union
Registracijski broj: PUBL
Grad: Luxembourg
Poštanski broj: 2417
Zemlja – podregija (NUTS): Luxembourg (LU000)
Zemlja: Luksemburg
E-pošta: ted@publications.europa.eu
Tel.: +352 29291
Internet: <https://op.europa.eu>
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 10b563b3-1f4f-44b8-8904-449c3ba98d42 - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: E3
Datum slanja obavijesti: 01/09/2026 14:19:46 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 608996-2026
Broj izdanja SL S-a: 170/2026
Datum objave: 03/09/2026